

Prva uporaba, pregled programa, postavke PW 5105 Vario AV

hr - HR

Prije postavljanja, ugradnje i prve uporabe, **obvezno** pročitajte upute za uporabu i ugradnju.

Time ćete zaštititi sebe i izbjegići oštećenja uređaja.

M.-Nr. 09 405 590

Sadržaj

Prva uporaba	4
Pregled programa	11
Osnovni programi	11
Kućanstvo	15
Sport	16
Hotel	17
Posteljina	19
Dezinfekcija	20
Čišć. perilice	21
Higijena	22
Fekalno rublje	22
Pekari/mesari	23
Frizerski saloni/wellness	24
Čišćenje zgrada	25
Vatrogasne postrojbe	28
Čišćenje tekstila	30
Konjužnice	31
Posebni programi	32
Relejno upravljanje za vanjsko doziranje	33
Postavke za promjenu standardnih vrijednosti	39
Izbornik Postavke 	40
Otvaranje izbornika Postavke	40
Izbornik Postavke/Razina korisnika	41
Otvaranje izbornika Postavke/Razina korisnika	41
Jezik 	43
Sortiranje jezika	43
Hlađenje lužine	43
Točno vrijeme	44
Razina korisnika	44
Kontrast / Svjetlina	44
Stanje pripravnosti	45
Memorija	45
Jedinica temperature	45
Posebni programi	46
Podešavanje posebnih programa	46

Sadržaj

Omiljeni programi	49
Logotip	49
Ulazni jezik	49
Intenzivno voda +	50
Voda +	50
Pohrana	50
Automatika količine	50
Voda - pretpranje	50
Voda - glavno pranje	51
Voda - ispiranje	51
Niži hidraulički tlak	51
MOP-odvođenj. vode	51
MOP-zav. centrifug.	51
Obrada, standardno	52
Obrada, dezinfekcija	52
Senzor praznog stanja	52
Razina RZI/ŠR	52
Razina jedn. održav.	52
Temperatura pretpranja RZI/ŠR	52
Vrijeme pretpranja RZI/ŠR	53
Vrijeme pranj. RZI/ŠR	53
Vrij. pr. jedn.održav.	53
Ciljne grupe	53
Pretpranje	54
Broj ispiranja RZI/ŠR	54
Broj ispiranja jednostavno održavanje	54
Predispiranje RZI/ŠR	54
Predispiranje jednostavno održavanje	54
Besplatno centrifugiranje	54
Zaključavanje	55
Demonstracijski mod	55
Bez sapuna	55
Sniženje temperature	55
Upravljanje	56
Odgoda početka rada	56
Postavke koje se mogu promijeniti samo kod prve uporabe (puštanja u pogon)	57
Uređaj za samonaplatu	57
Zaporka razine korisnika	57

Prva uporaba

Puštanje u pogon

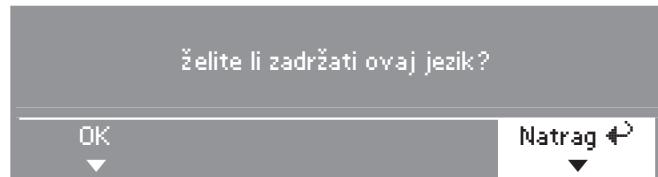
 Prije prve uporabe pravilno postavite i priključite perilicu. Pridržavajte se uputa za uporabu i postavljanje.

 Prva uporaba mora se provesti u cijelosti jer se time određuju postavke za svakodnevni rad perilice. Neke se postavke mogu promjeniti samo tijekom prve uporabe. Nakon toga može ih promjeniti samo Miele servis.

Odabir jezika



- Okretanjem multifunkcionalnog regulatora odaberite željeni jezik.
- Potvrdite jezik pritiskanjem multifunkcionalnog regulatora.



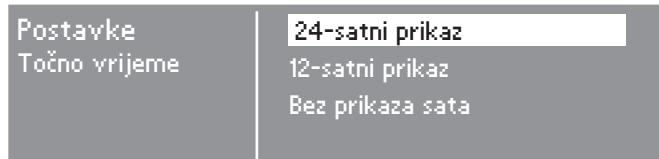
- Okretanjem multifunkcionalnog regulatora odaberite *OK* i potvrdite pritiskanjem.

Ako unatoč tome nije odabran željeni jezik:

- Odaberite i potvrdite *Natrag*.

Podešavanje vremena

Ako je aktualno vrijeme već pohranjeno u tvorničkim postavkama u tom se slučaju ova postavka može preskočiti. Aktualno vrijeme se može naknadno odabrat u svakom trenutku preko izbornika "Postavke".



- Potvrdite 24 -satni ili 12-satni prikaz. Ako potvrdite opciju Bez prikaza sata sljedeći unos se preskače.



- Pomoću multifunkcionalnog regulatora podesite sate i potvrdite odabir.
- Zatim podesite minute.
- Nakon još jedne potvrde aktualno vrijeme se pohranjuje.

Prva uporaba

Određivanje ciljnih grupa

Kod odabira ciljnih grupa određujete opseg programa perilice rublja. U ovim uputama u poglavju "Pregled programa" možete vidjeti koji su programi svrstani u koje ciljne grupe.

Postavke	<input checked="" type="checkbox"/> Čišćenje tekstila
Ciljne grupe	<input type="checkbox"/> Konjušnice
	<input type="checkbox"/> Posebni programi
	Potvrdite odabir

- Pomoću multifunkcionalnog regulatora odaberite i potvrdite jednu, nijednu ili više ciljnih grupa.

Uvijek se prikazuje 16 podešenih *osnovnih programa* koji se ne mogu isključiti.

- Odabir je prikazan kvačicom: .
- U nastavku označite polje ciljne grupe koju ste odabrali.
 - Kućanstvo
 - Sport
 - Hotel
 - Posteljina
 - Dezinfekcija
 - Čišć. perilice
 - Higijena
 - Fekalno rublje
 - Pekari/mesari
 - Frizerski saloni/wellness
 - Čišćenje zgrada
 - Vatrogasne postrojbe
 - Čišćenje tekstila
 - Konjušnice
 - Posebni programi

Odaberite i na kraju potvrdite opciju *Potvrda odabira*.

Postavke koje se sada moraju potvrditi (i po potrebi promijeniti) jedna za drugom dodatno su opisane na kraju ovih uputa.

U kvadratiču križićem označite svoj odabir, odnosno unesite ga na liniju _____.

U uputama za uporabu i postavljanje pročitajte odlomak "Priklučak na vodu" u poglavljiju "Postavljanje i priključivanje".

Voda - prepranje

Ovom postavkom određuje se vrsta vode za prepranje.

■ Odaberite:

hladna

Perilica je priključena na hladnu vodu.

topla

Perilica je priključena i na hladnu i na topлу vodu.

Voda - glavno pranje

Ovom postavkom određuje se vrsta vode za glavno pranje.

■ Odaberite:

hladna

Perilica je priključena na hladnu vodu.

topla

Perilica je priključena i na hladnu i na topлу vodu.

Podesite kontrast

Kontrast pokazivača može se mijenjati u 10 stupnjeva.

■ Odaberite kontrast pokazivača.

_____ stupanj (1 do 10)

Podesite svjetlinu

Svetlina pokazivača može se promijeniti u 10 stupnjeva.

■ Odaberite svjetlinu pokazivača.

_____ stupanj (1 do 10)

Uredaj za samonaplatu

Postavke za rad sa žetonima.

■ Odaberite odgovarajuću postavku.

bez uređaja za samonaplatu

Postavka *Zaključavanje* uređa. za samonaplatu za rad s uređajem za samonaplatu se preskače.

Rad s programom

Perilica radi s uređajem za samonaplatu na žetone.

Rad s brojačem vremena

Perilica radi s brojačem vremena na žetone.

Prva uporaba

IK6

U radu s kovanicama aktivno je serijsko sučelje RS 232 za *Interface karticu 6* (mora biti ugrađen IK6 modul).

RS 232

U radu s kovanicama aktivno je serijsko sučelje RS 232 (mora biti ugrađen RS 232 modul).

Blokada uređaja za samonaplatu.

Postavka *Zaključavanje uređaja za samonaplatu* određuje kada se vrata u radu s uređajem za samonaplatu zaključavaju nakon početka programa.

Odaberite željenu opciju.

odmah

Perilica se odmah zaključava.

nakon 3 min.

Perilica se zaključava nakon 3 minute (tvornička postavka).

odmah, s prekidom

Perilica se zaključava odmah. Ako se u roku od 4 sekunde ne pritisne tipka Start, na pokazivaču se pojavljuje *Prekid*. Prekid programa može trajati do tri minute.

nakon 3 min., s prekidom

Perilica se zaključava nakon 3 minute. Ako se u roku od 4 sekunde ne pritisne tipka Start, na pokazivaču se pojavljuje *Prekid*. Prekid programa može trajati do tri minute.

Zaporka razine korisnika

Izbornik *Postavke/Razina korisnika* može se pomoću određenog koda zaključati tako da se onemogući neželjeni pristup (osim jezika ).

Odaberite željenu opciju.

Kod nije potreban

Samo se neke postavke mogu mijenjati (privremene postavke jezika, hlađenje lužine, aktualno vrijeme, kontrast, svjetlina, stanje pripravnosti, memorijска funkcija i jedinica temperature).

Ove postavke mogu mijenjati svi korisnici.

Ostale postavke mora mijenjati servis.

Kod je potreban

Za promjenu postavki mora se unijeti kod (000). Sve se postavke (pogledajte poglavlje *Izbornik Postavke*) mogu mijenjati.

Ova se opcija odabire ako želite da korisnik može mijenjati postavke samo ako zna kod.

Postavku *Jezik* može privremeno promijeniti svaki korisnik.

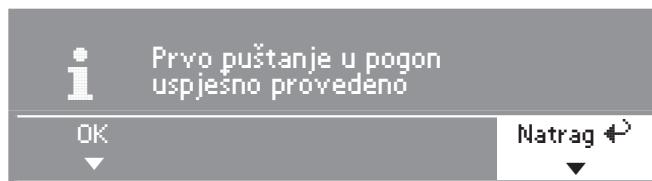
Transportno osiguranje

Perilica Vas podsjeća da uklonite transportno osiguranje.

- Ako ste već ukloniti transportno osiguranje, potvrdite to pritiskanjem multifunkcionalnog regulatora ili sada uklonite transportno osiguranje i to potvrdite.

Ponavljanje prvog puštanja u pogon

Ako niste sigurni da su sve postavke u redu.



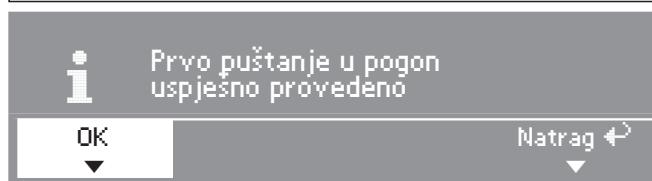
- Odaberite Natrag i potvrdite.

Mora se ponovno provesti prvo puštanje u pogon.

Završavanje prvog puštanja u pogon

– 1. Potvrditi

Kada ste sigurni da su sve postavke u redu.



- Potvrdite pritiskom na OK.

Pojavljuje se ulazni izbornik.

Prva uporaba

1	Šareno rublje	60°C	Odabir programa...
2	Jedn. održav.	40°C	Postavke ...
3	Osjetljivo rublje	40°C	
4	Vuna 	30°C	15:00

Za potpuno završavanje prvog puštanja u pogon morate pokrenuti prvi program pranja.

Kod prekida napajanja prije početka prvog programa pranja (npr. zbog isključivanja pomoću tipke ①) prvo puštanje u pogon može se provesti još jednom. Ako je program pranja trajao dulje od 20 minuta, ne dolazi do ponovnog postupka prvog puštanja u pogon.

– 2. Pokretanje prvog programa pranja

Iz sigurnosnih razloga prije prvog pranja ne može se odabrati centrifugiranje. Za aktiviranje centrifuge i za završavanje prvog puštanja u pogon potrebno je izvršiti program pranja **bez rublja i bez sredstva za pranje**.

- Otvorite slavine za vodu.
- Odaberite program **Šareno rublje 60°C** i potvrdite ga.

Pojavljuje se osnovni izbornik za Šareno rublje.

- Pritisnite tipku *Start* koja treperi.

Nakon završetka programa perilica je spremna za pranje.

Osnovni programi

Rublje za iskuh.	70°C do 95°C	Maks. 10,0 kg
Vrsta rublja	Rublje od pamuka i lana, npr. posteljina, rublje za dojenčad, donje rublje	
Dodatne funkcije	Prepranje, prekid prije štirkanja, prekid nakon ispiranja, intenzivno*, voda plus*	
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje	
Šareno rublje	Hladno do 60°C	Maks. 10,0 kg
Vrsta rublja	Rublje od pamuka ili miješanog sastava, npr. majice kratkih rukava, hlače	
Savjet	Tamno rublje perite sredstvima za pranje obojanog rublja ili tekućim sredstvima za pranje.	
Dodatne funkcije	Prepranje, prekid prije štirkanja, prekid nakon ispiranja, intenzivno*, voda plus*	
Sredstvo za pranje	Univerzalno ili sredstvo za pranje obojanog rublja	
Jedn. održav.		30°C do 60°C
Vrsta rublja	Rublje od sintetike, miješanih vlakana ili pamuka za jednostavno održavanje, npr. ženske majice, kute	
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 1000 okr/min	
Dodatne funkcije	Prepranje, prekid prije štirkanja, prekid nakon ispiranja, intenzivno*, voda plus*	
Sredstvo za pranje	Univerzalno ili sredstvo za pranje obojanog rublja	
Osjetljivo rublje		30°C do 60°C
Vrsta rublja	Osjetljivo rublje od sintetike, miješanih vlakana ili umjetne svile	
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 600 okr/min	
Dodatne funkcije	Prepranje, prekid nakon ispiranja, intenzivno*	
Sredstvo za pranje	Sred.za pranje osjet.rub.	

*Dodatne funkcije *Intenzivno* i *Voda plus* mogu se uključiti u izborniku *Postavke/Razina korisnika*.

Pregled programa

Vuna 	Hladno do 40°C	Maks. 4,0 kg
Vrsta rublja	Rublje od vune i mješavine vune koje se smije prati	
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 1000 okr/min	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Sredstvo za pranje vune	
Štirkanje	Hladno do 40°C	Maks. 10,0 kg
Savjet	Rublje (stolnjaci, salvete, radna odjeća) mora biti svježe oprano, bez dodavanja omekšivača.	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za štirkanje	Tekuća štirka ili štirka u prahu	
Centrifugiranje		Maks. 10,0 kg
Vrsta rublja	Rublje koje treba samo centrifugirati	
Savjet	Molimo obratite pažnju na broj okretaja.	
Dodat. ispiranje		Maks. 10,0 kg
Vrsta rublja	Rublje koje treba samo isprati i centrifugirati	
Savjet	Molimo obratite pažnju na broj okretaja.	
Ispumpavanje		
	Za ispumpavanje vode	
Mini	Hladno do 40°C	Maks. 5,0 kg
Vrsta rublja	Manje količine blago zaprljanog rublja koje se može prati u programu Šareno rublje	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Univerzalno ili sredstvo za pranje obojanog rublja	

Pregled programa

Svila 	Hladno do 30°C	Maks. 3,0 kg	
Vrsta rublja	Svila i rublje koje se pere ručno bez udjela vune		
Savjet	Osjetljive čarape i grudnjake perite u vrećici.		
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 600 okr/min		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja, voda plus*		
Sredstvo za pranje	Sred.za pranje osjet.rub.		
Košulje		Hladno do 60°C	Maks. 5,0 kg
Artikl	Košulje i bluze		
Savjet	<ul style="list-style-type: none">– Ovisno o zaprljanju, prethodno obradite ovratnike i manžete.– Košulje i bluze od svile perite u programu Svila.		
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 800 okr/min		
Dodatne funkcije	Prekid prije štirkanja, prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Univerzalno ili sredstvo za pranje obojanog rublja		
Intenzivno pranje		40°C do 60°C	Maks. 10,0 kg
Vrsta rublja	Jako zaprljano rublje od pamuka, lana ili miješanog sastava		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Univerzalno ili sredstvo za pranje obojanog rublja		

*Dodatna funkcija *Voda plus* može se uključiti u izborniku *Postavke/Razina korisnika*.

Pregled programa

Outdoor	Hladno do 40°C	Maks. 5,0 kg
Vrsta rublja	Jakne i hlače izrađene od mikro vlakana kao što je Gore-Tex®, SYMPATEX®, WINDSTOPPER® itd.	
Savjet	<ul style="list-style-type: none"> – Zatvorite patentne zatvarače na jaknama. – Nemojte dodavati omekšivač. 	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Sred.za pranje osjet.rub.	
Impregnacija	30°C do 40°C	Maks. 5,0 kg
Vrsta rublja	Za naknadnu obradu mikrovlakana, skijaške odjeće, finog gustog pamuka (popelin) ili stolnjaka kako bi se postigao učinak odbijanja vode i prljavštine.	
Savjet	<ul style="list-style-type: none"> – Rublje treba biti svježe oprano i centrifugirano te razvrstano prema boji. – Optimalan učinak postiže se naknadnom termičkom obradom: sušenjem u sušilici ili glačanjem. 	
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 1000 okr/min	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za impregnaciju	<ul style="list-style-type: none"> – Upotrijebite samo sredstvo za impregniranje s oznakom "prikladno za membranski tekstil" bazirano na spojevima fluora. Ne upotrebljavajte sredstva na bazi parafina. – Dodajte sredstvo za impregnaciju u komoru ☷. 	
Frotir	40°C do 95°C	Maks. 10,0 kg
Vrsta rublja	Ručnici i ogrtači od frotira	
Savjet	Za tamno rublje upotrijebite sredstvo za pranje obojanog rublja.	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje	

Kućanstvo

Tamno rublje	Hladno do 40°C	Maks. 5,0 kg
Vrsta rublja	Tamno rublje od pamuka ili miješanih vlakana	
Savjet	Perite preokrenuto.	
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 1000 okr/min	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Tekuće sredstvo za pranje obojanog rublja	
Traper	Hladno do 40°C	Maks. 5,0 kg
Savjet	<ul style="list-style-type: none">– Traper perite preokrenut.– Traper često pušta boju kod prvog pranja. Zato svjetlo i tamno rublje perite odvojeno.	
Napomena	Broj okretaja u minuti: Maks. 1000 okr/min	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Tekuće sredstvo za pranje obojanog rublja	

Pregled programa

Sport

Sport Indoor		30°C do 40°C	Maks. 5,0 kg
Vrsta rublja		Odjeća za sport i fitness poput dresova i hlača od sintetičkih vlakana ili miješanog sastava	
Napomena		Broj okretaja u minuti: maks. 800 okr/min	
Dodatne funkcije		Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje		Sred.za pranje osjet.rub.	
Sport Outdoor		30°C do 60°C	Maks. 5,0 kg
Vrsta rublja		Sportska odjeća od sintetičkih vlakana ili miješanog sastava ili artikli s membranom koje istovremeno treba impregnirati	
Savjet		U pretinac za omekšivač dodajte prikladno sredstvo za impregnaciju.	
Napomena		Broj okretaja u minuti: maks. 1000 okr/min	
Dodatne funkcije		Prepranje, prekid prije štirkanja, prekid nakon ispiranja, intenzivno*	
Sredstvo za pranje		Univerzalno ili sredstvo za pranje obojanog rublja	

*Dodatne funkcije *Intenzivno* i *Voda plus* mogu se uključiti u izborniku *Postavke/Razina korisnika*.

Hotel

Kuhinjsko rublje	60°C do 95°C	Maks. 10,0 kg
Vrsta rublja	Kuhinjsko rublje od pamuka ili lana, npr. kuvarske kute i hlače, kuhinjske krpe, krpe za čišćenje	
Savjet	Za tvrdokorna zaprljanja odaberite <i>Pretpranje</i> . Dodajte sredstvo za pretpranje s dodatkom enzima.	
Napomena	Predispiranjem se uklanju gruba zaprljanja.	
Dodatne funkcije	Pretpranje, prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje	
Stolno rublje	30°C do 60°C	Maks. 5,0 kg
Vrsta rublja	Stolnjaci i salvete od pamuka, lana ili miješanog sastava	
Savjet	Za tvrdokorna zaprljanja odaberite <i>Pretpranje</i> . Dodajte sredstvo za pretpranje s dodatkom enzima.	
Napomena	<ul style="list-style-type: none">– Namakanjem se mrlje rastvaraju (faza u kojoj djeluju enzimi).– Broj okretaja u minuti: maks. 1000 okr/min	
Dodatne funkcije	Pretpranje, prekid prije štirkanja, prekid nakon ispiranja, intenzivno*, voda plus*	
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje	
Zavjese	Hladno do 40°C	Maks. 4,0 kg
Vrsta rublja	Zavjese za koje proizvođač dopušta strojno pranje	
Savjet	Kod zavjesa osjetljivih na gužvanje isključite centrifugu.	
Napomena	<ul style="list-style-type: none">– Predispiranjem se uklanja prašina.– Broj okretaja u minuti: maks. 600 okr/min	
Dodatne funkcije	Pretpranje, prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Sredstvo za pranje zavjesa, univerzalno sredstvo ili sredstvo za pranje obojanog rublja u praškastom obliku	

*Dodatne funkcije *Intenzivno* i *Voda plus* mogu se uključiti u izborniku *Postavke/Razina korisnika*.

Pregled programa

Posteljno rublje	60°C do 95°C	Maks. 10,0 kg
Vrsta rublja	Posteljina od pamuka ili miješanog sastava	
Savjet	Za tamno rublje upotrijebite sredstvo za pranje obojanog rublja.	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Univerzalno ili sredstvo za pranje obojanog rublja	

*Dodatne funkcije *Intenzivno* i *Voda plus* mogu se uključiti u izborniku *Postavke/Razina korisnika*.

Posteljina

Jastuci	40°C do 95°C	1-2 jastuka
Artikl	Jastuci punjeni perjem, paperjem ili sintetičkim punjenjem	
Napomena	Nakon namakanja slijedi centrifugiranje zbog odzračivanja.	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Tekuće sredstvo za pranje	
Popluni od perja	40°C do 60°C	1 pokrivač
Artikl	Pokrivači punjeni perjem ili paperjem	
Napomena	Nakon namakanja slijedi centrifugiranje zbog odzračivanja.	
Dodatne funkcije	Prepranje, prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Tekuće sredstvo za pranje	
Sintetički popluni	40°C do 60°C	1 pokrivač
Artikl	Pokrivači sa sintetičkim punjenjem	
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 800 okr/min	
Dodatne funkcije	Prepranje, prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Tekuće sredstvo za pranje	
Popl.od prirodnih dlaka	Hladno do 30°C	1 pokrivač
Artikl	Popluni i deke od prirodne dlake	
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 1100 okr/min	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Tekuća sredstva za pranje, ne koristiti sredstva koja sadrže proteaze	

Pridržavajte se uputa za održavanje! Perite samo one articke koji su na etiketi označeni kao proizvodi koji se mogu prati u perilici.

Kako biste postigli optimalni učinak pranja poštujte navedenu količinu punjenja perilice. Količina punjenja perilice može ovisiti o veličini tekstila.

Pregled programa

Dezinfekcija

Ter.DEZ15 min.		85°C	Maks. 10,0 kg
Vrsta rublja	Rublje od pamuka ili miješanog sastava		
Napomena	<ul style="list-style-type: none">– Termička dezinfekcija.– Nakon pranja slijedi faza dezinfekcije na 85°C koja traje 15 minuta.– Postavka <i>bez centrifugiranja</i> nije moguća.		
Dodatne funkcije	Prepranje		
Sredstvo za pranje	odgovarajuća specijalna sredstva za pranje (sredstva za pranje s izbjeljivačem)		
KT DEZ 10 min	70°C		Maks. 10,0 kg
KT DEZ 20 min	60°C		
KT DEZ 30 min	40°C		
Vrsta rublja	Rublje od pamuka ili miješanog sastava		
Napomena	<ul style="list-style-type: none">– Programi kemo-termičke dezinfekcije s različitim temperaturama i trajanjem.– Postavka <i>bez centrifugiranja</i> nije moguća.		
Dodatne funkcije	Prepranje*		
Sredstvo za pranje	prikladno specijalno sredstvo za pranje (obratite pažnju na popis sredstava za pranje i dezinfekciju - zadane vrijednosti za pojedine države)		

*Prilikom odabira "Prepranje" sredstvo za pranje stavlјate izravno u bubanj. Kod glavnog pranja komore  i  se mogu po potrebi koristiti za dodavanje sredstva za pranje.

Čišć. perilice

Čišć. perilice	70°C	nema rublja u bubenju
	<p>Čišćenje ladice za doziranje sredstva za pranje, bubenja, spremnika za lužinu i sustava za odvod vode.</p> <ul style="list-style-type: none">– Mora se dodati sredstvo za pranje.– Kod češće uporabe programa za dezinfekciju trebali biste redovito provoditi program Čišćenje perilice.	
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje	

Pregled programa

Higijena

Higijena	nema rublja u bubenju
Ako je kod posljednjeg programa odabrana temperatura ispod 55°C ili program <i>Centrifugiranje</i> , na pokazivaču se prikazuje <i>Higijena</i> : "Pokretanje programa s min. 60°C ili higijenskog programa."	

Odabir programa Higijena:

- Ne stavljajte rublje u perilicu, stavite malo sredstva za pranje u komoru , pokrenite program 
- odaberite program pranja s temperaturom od 60°C ili više.

U suprotnom će svaki program uredno raditi, a napomena *Higijena* će se ponovo pojaviti.

Fekalno rublje

Fekalno rublje	65°C	maksimalno 7,0 kg
Fekalno rublje	75°C	
Vrsta rublja	Jako zaprljano rublje od pamuka, lana ili miješanog sastava, npr. pelene	
Napomena	<ul style="list-style-type: none">– Dvostrukim predispiranjem uklanaju se gruba zaprljanja.– Broj okretaja centrifuge: 1100 okr/min– (Programi Fekalno rublje odgovaraju odredbama iz Health-Service-Guideline HSG(95)18)	
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje	
MRSA plus	40°C	maksimalno 7,0 kg
Vrsta rublja	Sintetika, miješana vlakna ili pamuk za jednostavno održavanje	
Napomena	<ul style="list-style-type: none">– Dodajte MRSA-sredstvo za dezinfekciju u pretinac .– Broj okretaja centrifuge: 1000 okr/min– (MRSA plus odgovara engleskom standardu.)	
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje	

Pekari/mesari

Zapr. od brašna	40°C do 95°C	Maks. 10,0 kg
Zapr. od brašna+	40°C do 95°C	
Vrsta rublja	Radne pregače, kute, kape, pokrivači i krpe za čišćenje od pamuka i mješovitih vlakana	
Savjet	<ul style="list-style-type: none"> – Upotrijebite sredstvo za pranje s enzimima. – Kod jačih zaprljanja odaberite <i>Zaprljanja od brašna +</i>. 	
Napomena	Predispiranjem se uklanju gruba zaprljanja.	
Dodatne funkcije	Prepranje, prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje	
Masna zaprlj.	40°C do 80°C	Maks. 10,0 kg
Masna zaprlj.+	40°C do 95°C	
Vrsta rublja	Radne pregače, kute, kape, pokrivači i krpe za čišćenje od pamuka i mješovitih vlakana	
Savjet	<ul style="list-style-type: none"> – Upotrijebite sredstvo za pranje s enzimima. – Kod jačih zaprljanja odaberite <i>Zaprljanja od masn. +</i> i upotrijebite specijalno tekuće sredstvo za pranje. 	
Napomena	Predispiranjem se uklanju gruba zaprljanja.	
Dodatne funkcije	Prepranje, prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje	
Radna odjeća	40°C do 80°C	Maks. 10,0 kg
Radna odjeća+	60°C do 95°C	
Vrsta rublja	Jako zaprljane radne pregače, hlače, kute od pamuka i mješovitih vlakana	
Savjet	<ul style="list-style-type: none"> – Upotrijebite sredstvo za prepranje s enzimima. – Kod jačih zaprljanja odaberite <i>Radna odjeća +</i> i upotrijebite specijalno tekuće sredstvo za pranje. 	
Dodatne funkcije	Prepranje, prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje	

Pregled programa

Frizerski saloni/wellness

Ručnici	40°C	maksimalno 7,0 kg
Ručnici+	40°C do 80°C	
Vrsta rublja	Blago zaprljani pamučni ručnici	
Savjet	<ul style="list-style-type: none">– Za tamno rublje upotrijebite sredstvo za pranje obojanog rublja.– Kod jačeg zaprljanja odaberite <i>Ručnici+</i> .	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje	
Ogrtači	30°C	Maks. 4,0 kg
Vrsta rublja	Blago zaprljani ogrtači od sintetičkih vlakana	
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 600 okr/min	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Sred.za pranje osjet.rub.	

Čišćenje zgrada

Mop krpe	50°C do 60°C	Maks. 10,0 kg
Artikl	Mop krpe od pamuka, miješanog sastava ili od mikro vlakana	
Savjet	<ul style="list-style-type: none"> – Za pranje i obradu* mop krpa. – Za pranje novih mop krpa. 	
Napomena	Mop krpe se na početku programa vrte kako bi se isušile, a potom se ispiru.	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Prikladno specijalno sredstvo za pranje	
Mop krpe, KT 10 min	70°C	Maks. 10,0 kg
Mop krpe, KT 20 min	60°C	
Mop krpe, KT 30 min	40°C	
Artikl	Mop krpe od pamuka, miješanog sastava ili od mikro vlakana	
Savjet	Programi kemo-termičke dezinfekcije s različitim temperaturama i trajanjem za pranje, dezinfekciju i obradu mop krpa.	
Napomena	<ul style="list-style-type: none"> – Mop krpe se na početku programa vrte kako bi se isušile, a potom se ispiru. – Postavka <i>bez centrifugiranja</i> nije moguća. 	
Sredstvo za pranje	Popisano specijalno sredstvo za pranje, pritom i srestvo za dezinfekciju	
Mop krpe, T 15 min	85°C	Maks. 10,0 kg
Artikl	Mop krpe od pamuka, miješanog sastava ili od mikro vlakana	
Savjet	<ul style="list-style-type: none"> – Termička dezinfekcija – Za pranje, dezinfekciju i obradu* mop krpa. 	
Napomena	<ul style="list-style-type: none"> – Mop krpe se na početku programa vrte kako bi se isušile, a potom se ispiru. – Postavka <i>bez centrifugiranja</i> nije moguća. 	
Sredstvo za pranje	prikladno specijalno sredstvo za pranje (pridržavajte se nacionalnih propisa o dezinfekciji)	

*Postavke

Potrebno je aktivirati funkcije *Obrada standard* i *Dezinfekcija*.

Pregled programa

Polirne ploče		40°C	Maks. 4,0 kg
Artikl	Nastavci za četke za poliranje poda ili polirne ploče od mikro vlakana		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Napomena	Predispiranjem se uklanaju gruba zaprljanja.		
Sredstvo za pranje	Prikladno specijalno sredstvo za pranje		
Krpe, pranje		30°C do 70°C	Maks. 5,0 kg
Artikl	Krpe za brisanje od pamuka, miješanog sastava ili od mikro vlakana		
Savjet	Krpe koje se neće ponovo koristiti neposredno nakon pranja i suše se tek kad se odlažu.		
Napomena	Predispiranjem se uklanaju gruba zaprljanja.		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Prikladno specijalno sredstvo za pranje		
Krpe, dod. obr.		Hladna	Maks. 5,0 kg
Artikl	Krpe za brisanje od pamuka, miješanog sastava ili od mikro vlakana		
Savjet	<ul style="list-style-type: none">– Za naknadnu završnu obradu čistih krpa sa sredstvom za dezinfekciju.– Sredstvo za završnu obradu može se staviti u pretinac za omekšivač ili eksterno.		
Napomena	<ul style="list-style-type: none">– Broj okretaja u minuti: maks. 600 okr/min		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		

Pregled programa

Krpe + dod. obr.	30°C do 70°C	Maks. 5,0 kg
Artikl	Krpe za brisanje od pamuka, miješanog sastava ili od mikro vlakana	
Savjet	<ul style="list-style-type: none">– Za krpe koje se peru i obrađuju te koje se potom odmah koriste.– Sredstvo za završnu obradu može se staviti u pretinac za omekšivač ili eksterno.	
Napomena	<ul style="list-style-type: none">– Predispiranjem se uklanaju gruba zaprljanja.– Broj okretaja u minuti: maks. 1100 okr/min,– Nakon završne obrade centrifugira se maksi. sa 600 okr/min	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Prikladno specijalno sredstvo za pranje	
Masne krpe	60°C do 95°C	Maks. 5,0 kg
Artikl	Krpe za brisanje od pamuka, miješanog sastava ili od mikro vlakana koje su jako zaprljane primjerice biljnom masti	
Napomena	Predispiranjem se uklanaju gruba zaprljanja.	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Prikladno specijalno sredstvo za pranje	

Mop krpe, ručnike i polirne ploče dobro istresite kako grublja prljavština ne bi dospjela u bubanj perilice. Posebno treba paziti da se iz krpa za brisanje prije pranja uklone metalne strugotine.

Pregled programa

Vatrogasne postrojbe

Maske 10 min	70°C	Najviše 7 maski
Maske 20 min	60°C	
Maske 30 min	40°C	
Artikl	Zaštitne maske za disanje s držačem za glavu	
Savjet	<ul style="list-style-type: none">– Programi kemo-termičke dezinfekcije s različitim temperaturama i trajanjem za pranje i dezinfekciju zaštitnih maski za disanje.– Zaštitne maske stavite u posebnu zaštitnu vrećicu. Po jednu masku u vrećicu.– Za zaštitu vizira na maskama prebacite trake koje drže maske.	
Napomena	Kako bi se otopina uklonila iz zaštitnih vrećica centrifugira se na 400 okr/min (centrifuga i završna centrifuga).	
Sredstvo za pranje	Odgovarajuće specijalno sredstvo za pranje, potrebno je poštivati naputke proizvođača.	

Maske s nastavkom za kombiniranje s kacigom ne smiju se prati, jer zaporci mogu oštetiti vizire.

Kod glavnog pranja komore  i  se mogu po potrebi koristiti za dodavanje sredstva za pranje.

Pregled programa

Zaštitna odjeća	60°C	Maks. 5,0 kg
Artikl	Zaštitna odijela (npr. Nomex® vatrogasna odijela), kombinezoni, jakne, hlače	
Savjet	Nije prikladan za pranje odjeće, koja je punjena vunom.	
Napomena	<ul style="list-style-type: none">– Program s prepranjem.– Broj okretaja u minuti: maks. 1000 okr/min	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Prikladno specijalno sredstvo za pranje	
Zašt. odj. + impr.	60°C	Maks. 5,0 kg
Artikl	Zaštitna odijela (npr. Nomex® vatrogasna odijela), koja se peru i impregniraju	
Savjet	<ul style="list-style-type: none">– Sredstvo za impregnaciju mora biti usklađeno za posebne potrebe.– U pretinac za omekšivač dodajte sredstvo za impregnaciju.– Optimalan učinak postiže se naknadnom termičkom obradom u sušilici.	
Napomena	<ul style="list-style-type: none">– Program s prepranjem.– Broj okretaja u minuti: maks. 1000 okr/min	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Prikladno specijalno sredstvo za pranje	
Impr. zašt. odj.	40°C	Maks. 5,0 kg
Artikl	Netom oprana zaštitna odijela (primjerice Nomex® vatrogasna odijela), koja se trebaju impregnirati	
Savjet	<ul style="list-style-type: none">– Sredstvo za impregnaciju mora biti usklađeno za posebne potrebe.– U pretinac za omekšivač dodajte sredstvo za impregnaciju.– Optimalan učinak postiže se naknadnom termičkom obradom u sušilici.	
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 800 okr/min	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	

Uklonite kukice, zatvorite zaporke, vunenu podstavu perite zasebno, a odjeću perite okrenutu na naličje.

Pregled programa

Čišćenje tekstila

WetCare - osj.	25°C	5,0-6,0 kg
Vrsta rublja	Gornja odjeća, poput odijela ili ženskih kostima, koja je označena simbolom za održavanje  ili 	
Napomena	<ul style="list-style-type: none">– Nakon pranja slijedi apretura.– Za dodatnu obradu upotrijebite tekuću apreturu, sredstvo dodajte preko pretinca za omekšivač.– Broj okretaja u minuti: maks. 1100 okr/min	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Tekuća specijalna sredstva za pranje	
WetCare - svila	30°C	4,0-5,0 kg
Vrsta rublja	Rublje osjetljivo na gužvanje i svileno rublje	
Napomena	<ul style="list-style-type: none">– Nakon pranja slijedi apretura.– Za dodatnu obradu upotrijebite tekuću apreturu, sredstvo dodajte preko pretinca za omekšivač.– Broj okretaja u minuti: maks. 600 okr/min	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Prikladno specijalno sredstvo za pranje	
WetCare - inten.	30°C do 40°C	5,0-6,0 kg
Vrsta rublja	Jako zaprljana gornja odjeća označena simbolom za održavanje  ili 	
Napomena	<ul style="list-style-type: none">– Nakon pranja slijedi apretura.– Za dodatnu obradu upotrijebite tekuću apreturu, sredstvo dodajte preko pretinca za omekšivač.– Broj okretaja u minuti: maks. 1100 okr/min	
Dodatne funkcije	Prepranje, prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Prikladno specijalno sredstvo za pranje	

Konjušnice

Pokriv. za konje	40°C do 60°C	1 - 2 pokrivača
Vrsta rublja	Pokrivači za konje, deke za štalu, gamaše, zvona, zavoji, tekstilni držači od sintetike	
Savjet	<ul style="list-style-type: none">– Pokrivače dobro istresti ili isprašiti.– Za pranje podstavljenih uzdi koristiti vrećice*. U vrećicu mogu stati do dvije uzde.	
Napomena	Dvostrukim predispiranjem uklanaju se gruba zaprljanja.	
Dodatne funkcije	Pretpranje	
Sredstvo za pranje	Tekuće sredstvo bez izbjeljivača ili optičkog posvjetljivača	
Vun.pok.za konje	30°C do 40°C	1 - 2 pokrivača
Vrsta rublja	Pokrivači za konje s udjelom vune do 30%	
Savjet	<ul style="list-style-type: none">– Pokrivače dobro istresti ili isprašiti.– Za vunene pokrivače trebalo bi koristiti sredstvo s lagano smanjenom pH vrijednosti. Eventualno možete dodati malo sredstva koje sadrži enzime. Pritom pazite da ne koristite sredstva koja sadrže proteaze jer ti enzimi napadaju i oštećuju vunu.	
Napomena	Predispiranjem se uklanja jača prljavština.	
Dodatne funkcije	Pretpranje	
Sredstvo za pranje	Tekuće sredstvo bez izbjeljivača ili optičkog posvjetljivača	

Kako biste zaštitili pokrivače i uređaj za pranje prekrite metalne kopče, ušice i kukice. Koristite specijalnu vrećicu* za prekrivanje kopči.

Kako biste postigli optimalne rezultate pranja pridržavajte se navedenih količina za punjenje bubnja.

*Mogu se nabaviti u Miele prodavaonicama ili Miele servisu.

Pregled programa

Posebni programi

Možete sastaviti 5 individualnih programa i dati im nazive po izboru. Unesite ih u tablicu.

Primjer:	
EXTRA+	
– Intenzivno pretpranje	
– Intenzivno glavno pranje	95 °C
– Ispiranje 1	
– Ispiranje 2	
– Ispiranje 3	1100
– Centrifugiranje	okr/min
– Dodatna obrada	

Punjene: maksimalno 10 kg

(1)
–
–
–
–
–
(2)
–
–
–
–
–

(3)
–
–
–
–
–
(4)
–
–
–
–
–
(5)
–
–
–
–
–

Napomena

U tvorničkim je postavkama programirano 5 posebnih programa: pogledajte poglavje "Izbornik Postavke/razina korisnika".

Relejno upravljanje za vanjsko doziranje

Perilica za rublje je opremljena adapterom za vanjske sustave doziranje. Vanjskim pumpama za doziranje upravlja se pomoću releja u perilici. Spremnici za doziranje moraju se navedenim slijedom napuniti odgovarajućim sredstvom za pranje i dodatnim sredstvima.

	Pret-pranje	Glavno pranje 1. signal	Glavno pranje 2. signal	Završna obrada
Osnovni programi				
Rublje za iskuh.	R 1	R 2	R 5	R 4
Šareno rublje	R 1	R 2	R 5	R 4
Jednostavno održavanje	R 1	R 2	-	R 4
Osjetljivo rublje	R 3	R 3	-	R 4
Vuna	-	R 3	-	R 4
Mini	-	R 2	-	R 4
Svila	-	R 3	-	R 4
Košulje	-	R 2	-	R 4
Intenzivno pranje	-	R 2	-	R 4
Outdoor	-	R 2	-	R 6
Impregniranje	-	-	-	R 6
Frotir	-	R 2	R 5	R 4
Kućanstvo				
Tamno rublje	-	R 2	-	R 4
Traper	-	R 2	-	R 4

R 1 = relej 1 = prepranje

R 2 = relej 2 = glavno pranje

R 3 = relej 3 = fino rublje / WetCare

R 4 = relej 4 = omekšivač / WetCare ili sredstvo za dezinfekciju površina*

R 5 = relej 5 = dezinfekcijsko sredstvo ili sredstvo za pranje podova**

R 6 = relej 6 = sredstvo za impregnaciju

* Prilikom odabira ciljne grupe Čišćenje zgrada.

** Doziranje kod postignute temperature

Relejno upravljanje za vanjsko doziranje

	Pret-pranje	Glavno pranje 1. signal	Glavno pranje 2. signal	Završna obrada
Sport				
Sport Indoor	-	R 3	-	R 4
Sport Outdoor	R 1	R 3	-	R 6
Hotel				
Kuhinjsko rublje	R 1	R 2	R 5	R 4
Stolno rublje	R 1	R 2	R 5	R 4
Zavjese	R 3	R 3	-	R 4
Posteljno rublje	-	R 2	R 5	R 4
Posteljina				
Jastuci	-	R 2	-	R 4
Popluni od perja	-	R 3	-	R 4
Sintetički popluni	-	R 3	-	R 4
Popl.od prir.dlake	-	R 3	-	R 4
Dezinfekcija				
Ter.DEZ15 min.	R 1	R 2	R 5	R 4
KT DEZ	R 1	R 2	R 5**	R 4
Čišć. perilice				
Čišć. perilice	-	R 2	-	-
Higijena				
Higijena	-	R 2	-	-
R 1 = relej 1 = pretpranje				
R 2 = relej 2 = glavno pranje				
R 3 = relej 3 = fino rublje / WetCare				
R 4 = relej 4 = omešivač / WetCare ili sredstvo za dezinfekciju površina*				
R 5 = relej 5 = dezinfekcijsko sredstvo ili sredstvo za pranje podova*				
R 6 = relej 6 = sredstvo za impregnaciju				
* Prilikom odabira ciljne grupe Čišćenje zgrada.				
** Doziranje kod postignute temperature.				

Relejno upravljanje za vanjsko doziranje

	Pret-pranje	Glavno pranje 1. signal	Glavno pranje 2. signal	Završna obrada
Fekalno rublje (samo za AV-varijantu)				
Fekalno rublje sensitiv/ Fekalno rublje	-	R 2	R 5	R 4
MRSA plus	-	R 2	-	R 6
Pekari/mesari				
Mrlje od brašna (+)	R 1	R 2	-	R 4
Masna zaprlj. (+)	R 1	R 2	R 5	R 4
Radna odjeća (+)	R 1	R 2	R 5	R 4
Frizerski saloni/wellness				
Ručnici (+)	-	R 2	R 5	R 4
Ogrtači	-	R 2	-	R 4
Čišćenje zgrada (samo za AV-varijantu)				
Mop krpe	-	R 2	R 5	R 6
Mop krpe, T 15 min	-	R 2	R 5	R 6
Mopp Ch.-Th.	-	R 2	R 5**	R 6
Polirne ploče	-	R 2	-	R 6
Krpe, pranje	-	R 2	R 5	-
Krpe, dod. obr.	-	-	-	R 6
Završna obrada krpa	-	R 2	R 5	R 6
Masne krpe	-	R 2	R 5	-
R 1 = relej 1 = pretpranje				
R 2 = relej 2 = glavno pranje				
R 3 = relej 3 = fino rublje / WetCare				
R 4 = relej 4 = omekšivač / WetCare ili sredstvo za dezinfekciju površina*				
R 5 = relej 5 = dezinfekcijsko sredstvo ili sredstvo za pranje podova*				
R 6 = relej 6 = sredstvo za impregnaciju				
* Prilikom odabira ciljne grupe Čišćenje zgrada.				
** Doziranje kod postignute temperature				

Relejno upravljanje za vanjsko doziranje

	Pret-pranje	Glavno pranje 1. signal	Glavno pranje 2. signal	Završna obrada
Vatrogasne postrojbe				
Maske 10 min	-	R 2	R 5**	-
Maske 20 min	-	R 2	R 5**	-
Maske 30 min	-	R 2	R 5**	-
Zaštitna odjeća	R 1	R 3	-	-
Zašt. odj. + impr.	R 1	R 3	-	R 6
Impr. zašt. odj.	-	-	-	R 6
Čišćenje tekstila				
WetCare - osj.	-	R 3	-	R 4
WetCare - svila	-	R 3	-	R 4
WetCare -inten.	R 3	R 3	-	R 4
Konjušnice (samo za AV-varijantu)				
Pokriv. za konje	R 1	R 2	-	-
Vun.pok.za konje	R 3	R 3	-	-
R 1 = relej 1 = pretporanje				
R 2 = relej 2 = glavno pranje				
R 3 = relej 3 = fino rublje / WetCare				
R 4 = relej 4 = omekšivač / WetCare ili sredstvo za dezinfekciju površina*				
R 5 = relej 5 = dezinfekcijsko sredstvo ili sredstvo za pranje podova*				
R 6 = relej 6 = sredstvo za impregnaciju				
* Prilikom odabira ciljne grupe Čišćenje zgrada.				
** Doziranje kod postignute temperature.				

Relejno upravljanje za vanjsko doziranje

	Prepranje		Glavno pranje Početak bloka		"zadnje ispiranje"	"završna obrada"
	"normalno"/ "intenzivno"	"nježno"	"normalno"/ "intenzivno"	"nježno"		
Posebni programi						
Posebni 1	R 1	R 3	R 2 + R 5	R 3	R 4	R 6
Posebni 2	R 1	R 3	R 2 + R 5	R 3	R 4	R 6
Posebni 3	R 1	R 3	R 2 + R 5	R 3	R 4	R 6
Posebni 4	R 1	R 3	R 2	R 3	R 4	R 6
Posebni 5	R 1	R 3	R 2	R 3	R 4	R 6

R 1 = relej 1 = prepranje
 R 2 = relej 2 = glavno pranje
 R 3 = relej 3 = fino rublje / WetCare
 R 4 = relej 4 = omekšivač / WetCare ili sredstvo za dezinfekciju površina*
 R 5 = relej 5 = dezinfekcijsko sredstvo ili sredstvo za pranje podova*
 R 6 = relej 6 = sredstvo za impregnaciju

*Prilikom odabira ciljne grupe Čišćenje zgrada.

Postavke za promjenu standardnih vrijednosti

Pomoći izbornika Postavke možete prilagoditi elektroniku perilice promijenjenim zahtjevima.

Ovisno o programiranju, izbornik *Postavke/Razina* korisnika može se pomoći zaporke zaključati protiv neovlaštenog pristupa (osim postavke Jezik ):

- Kod nije potreban

Mogu se vidjeti neke postavke koje mogu promijeniti svi korisnici (*izbornik Postavke* ).

- Kod je potreban

Sve se postavke mogu promijeniti nakon unošenja koda (*izbornik Postavke / Razina korisnika*).

Obratite se Miele servisu.

Napomene za prvu uporabu

Provedite postupak prvog puštanja u pogon kako je opisano na početku ovih uputa.

Otvaranje izbornika Postavke

Kad se pokrene izbornik Postavke (nije potrebna zaporka), može se promijeniti ograničeni broj postavki.

1 Šareno rublje	60°C	Odabir programa...
2 Jedn. održav.	40°C	Postavke ...
3 Osjetljivo rublje	40°C	
4 Vuna 	30°C	15:00

- U ulaznom izborniku odaberite *Postavke * i potvrdite multifunkcionalnim regulatorom.

Odabir postavki



- Odaberite postavku koju želite promijeniti i potvrdite ju.

Ako u podizbornicima u roku od 15 sekundi ne odaberete niti jednu opciju, prikaz izbornika će se vratiti na izbornik *Postavke*.

Jezik

Promijenjena postavka jezika vrijedi samo za aktualni program pranja. Po isteku programa pokazivač prelazi na jezik podešen u izborniku *Postavke/Razina korisnika*.

Zatvaranje izbornika Postavke

Odaberite *Natrag* i potvrdite. Pokazivač prelazi na početni izbornik.

Otvaranje izbornika Postavke/Razina korisnika

Izbornik Postavke može se zaključati protiv neovlaštenog korištenja (osim postavke Jezik). Mora se otvoriti pomoću zaporke u Razini korisnika.

Odabir postavki



- Odaberite postavku *Razina korisnika* i potvrdite.



- Odaberite *Pristup preko zaporke* i potvrdite.

Unos koda

Unesite zaporku **0 0 0** (tvornička postavka). Ako tri puta pogrešno unesete kod, 1 sat će vam biti blokiran pristup razini korisnika!



- Okrećite multifunkcionalni regulator dok se ne pojavi prva znamenka. Potvrdite znamenku. Sada možete unijeti drugu znamenku.
- Ponovite postupak sve dok se ne unesu sve tri brojke.

Izbornik Postavke/Razina korisnika

Potvrđivanje zaporke

0 0 0

Potvrdite zaporku

OK ▾ Natrag ↵ ▾

- Potvrdite unesenu zaporku.



Unos OK
Izbornik otvoren

Sada se nalazite na korisničkoj razini.

Ako želite zaštititi postavke od neželjenog pristupa,
promijenite zaporku (pogledajte postavku *Razina korisnika*).

Jezik

Na zaslonu se mogu prikazati različiti jezici.

Prikazani jezik možete odabratи preko podizbornika Jezik .

- Odaberite željeni jezik i potvrdite odabir.

Zastavica iza riječi **Jezik** služi kao vodič za slučaj da je podešen jezik koji ne razumijete.

Ako nakon podešavanja novog jezika u roku od oko 15 sekundi ne odaberete niti jednu daljnju opciju, pokazivač se vraćа na prethodno podešeni jezik.

Zatvaranje izbornika Postavke

Odaberite *Natrag* i potvrdite. Pokazivač prelazi na početni izbornik.

Sortiranje jezika

Možete podesiti redoslijed kojim se prva 4 jezika pojavljuju na pokazivaču ako ste odabratи opciju *Internacionalno* ili *Internacionalno 4 jezika* u postavci *Ulazni jezik*.

Hlađenje lužine

Pred kraj glavnog pranja dovodi se voda u bubenju kako bi se otopina za pranje rashladila.

Hlađenje lužine provodi se kod temperature iznad 70°C.

Hlađenje lužine treba aktivirati u sljedećim slučajevima:

- u zgradama čije odvodne cijevi nisu u skladu s normom DIN 1986.

Hlađenje lužine je uključeno u tvorničkim postavkama.

Izbornik Postavke/Razina korisnika

Točno vrijeme

Možete odabrati između 24- ili 12-satnog formata prikaza vremena ili odabrati neprikazivanje sata i zatim podesiti aktualno vrijeme.

Ako se aktualno vrijeme ne prikazuje, tajmer se prikazuje kao 24-satna odgoda početka.

Podešavanje ritma sati

- Odaberite željeni ritam sati i potvrdite unos.

Pokazivač prelazi na podešavanje točnog vremena.

Podešavanje vremena

- Pomoću multifunkcionalnog regulatora podesite sate i potvrdite unos. Sada možete unijeti minute. Nakon ponovljene potvrde aktualno vrijeme se pohranjuje.

Razina korisnika

Možete promijeniti zaporku za pristup razini korisnika.

- Unesite staru zaporku.
- Unesite novu zaporku.

Nakon potvrde zaporce vraćate se na početak izbornika Postavke.

Kontrast / Svjetlina

Kontrast i svjetlina pokazivača mogu se podesiti na deset razina.

Kontrast i svjetlina mijenjaju se odmah kod odabira različitih razina.

- Potvrdite odabir multifunkcionalnim regulatorom.

Stanje pripravnosti

Nakon 10 minuta pokazivač se zatamnjuje, a indikator tipke *Start* polako treperi radi štednje energije.

Pokazivač se ponovno osvjetljuje nakon pritiska multifunkcionalnog regulatora ili tipke za direktni odabir.

Možete birati između tri opcije:

uključeno

Uređaj prelazi u stanje pripravnosti (stand-by):

- ako se nakon uključivanja ne odabere program.
- nakon pokretanja programa.
- nakon završetka programa.

ne u tekućem programu (tvornička postavka).

Uređaj prelazi u stanje pripravnosti (stand-by):

- ako se nakon uključivanja ne odabere program.

isključeno

Pokazivač uvijek ostaje uključen.

Memorija

Ako se uz program odabere dodatna funkcija ili promjeni predložena temperatura ili broj okretaja centrifuge, perilica pohranjuje ove postavke kod pokretanja programa.

Kod ponovnog odabira programa pranja preko izbornika *Odabir programa* perilica prikazuje pohranjene komponente.

Funkcija memorije nije aktivna kod odabira omiljenog programa preko tipki za direktni odabir.

Funkcija memorije je tvornički isključena.

Jedinica temperature

Možete odabrati prikaz temperature u jedinicama $^{\circ}\text{C/Celsius}$ ili $^{\circ}\text{F/Fahrenheit}$.

Tvornički je odabran prikaz u $^{\circ}\text{C}$.

Izbornik Postavke/Razina korisnika

Posebni programi

Možete sastaviti 5 individualnih programa i dati im nazive po izboru.

Posebni programi su tvornički programirani s osnovnim postavkama.

- temperatura pranja: hladno
- broj okretaja centrifuge: bez centrifuge
- blok pranja: kratko glavno pranje
- ne mogu se odabratи dodatne funkcije
- vanjsko doziranje nije moguće

Na sljedećim stranicama je opisano pohranjivanje i individualno sastavljanje programa.

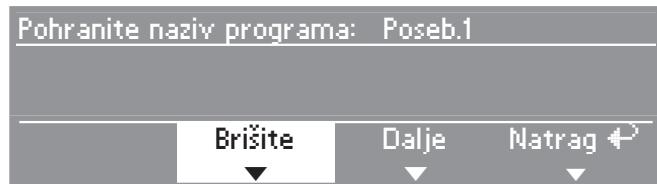
Podešavanje posebnih programa

Pod postavkom *Ciljne grupe* prethodno moraju biti aktivirani *Posebni programi*.



- Odaberite Poseb. 1, 2, 3, 4 ili 5.

1. Pohrana naziva programa



- Pritisnite *Brisanje* kako biste promijenili naziv programa.

Izbornik Postavke/Razina korisnika

- Pritisnite *Brisanje* toliko puta dok se ne uklone znakovi koje treba obrisati.



- Okrećite multifunkcionalni regulator tako da se kurzor pomakne u red sa znakovima.
- Multifunkcionalnim regulatorom odaberite i potvrdite slova ili znakove jedne za drugima i tako odredite naziv programa.
Možete unijeti najviše 7 znakova.

abc/ABC

pisanje malih ili velikih slova (tipka za direktni odabir **[1]**)

brisanje

brše posljednji uneseni znak (tipka za direktni odabir **[2]**).

dalje

završetak unosa teksta (tipka za direktni odabir **[3]**) i prelazak na individualno sastavljanje programa (pogledajte nastavak).

natrag

povratak na višu razinu (tipka za direktni odabir **[4]**)

2. Individualno sastavljanje programa

Definirajte karakteristike programa tako da promijenite osnovne postavke.

Unesite imena posebnih programa i njihove osnovne postavke u tablicu "Posebni programi" u poglavlju "Pregled programa".



Temperatura

- Temperatura se može odabratи u koracima od 5° od hladne do 95°C.

Br. okr.

- Broj okretaja centrifuge može se odabratи u koracima od 100 od bez centrifuge do 1100 okr/min.

Blok pranja

- Može se odabratи jedan ili više blokova pranja.
- Za pohranjivanje posebnog programa na kraju popisa odaberite opciju "Potvrda odabira".
- Odaberite *Natrag*. Program se pojavljuje u izborniku *Odabir programa*.

Omiljeni programi

12 programa iz osnovnog izbornika možete oblikovati za varijantu uporabe Praonica rublja (tipke za skraćeno biranje) + logotip (samo u kombinaciji s postavkom Upravljanje Opcija Praonica rublja (tipke za skraćeno biranje) + logotip).

Programi se mogu odabrati iz cjelokupnog opsega programa uređaja. Prva tri programa s popisa pohranjuju se na tipke za direktni odabir 1-3.

Primjer za mijenjanje programa s popisa:

- Odaberite postavku *Omiljeni programi* i potvrdite je.
- Odaberite program s popisa.
- Promijenite jednu ili više komponenti (naziv programa, temperatura, broj okretaja, prepranje).
- Zatim pritisnite tipku za direktni odabir **Pohraniti**.

Program je iznova pohranjen na popisu.

Logotip

Možete odabrati hoće li se na pokazivaču prikazivati "Miele Professional" ili vaš vlastiti logotip. (Samo u kombinaciju s postavkom Upravljanje Opcija Praonica rublja (tipke za skraćeno biranje) + logotip).

U tvornički postavkama prikazuje se logotip "Miele Professional".

Ulazni jezik

Možete odabrati hoće li se prije ulaznog izbornika i nakon kraja programa pranja pojaviti dodatni izbornik dobrodošlice koji će tražiti da odaberete jezik.

Možete birati između tri opcije:

nacionalno

Nema dodatnog ekranskog prikaza dobrodošlice (tvornička postavka).

internacionalno

Pojavljuje se izbornik dobrodošlice; najprije treba odabrati jezik. Može se birati između svih jezika. Pogledajte postavku *Sortiranje jezika*.

Internacionalno 4 jezika

Pojavljuje se izbornik dobrodošlice; najprije treba odabrati jezik. Može se birati između četiri jezika. Pogledajte postavku *Sortiranje jezika*.

Izbornik Postavke/Razina korisnika

Intenzivno voda +

Možete birati hoće li se na izborniku dodatnih funkcija prikazivati funkcije *Intenzivno* i *Voda plus*.

Tvornički je podešeno da je ta opcija isključena.

Pohrana

Možete odabrati treba li se opcija "Pohrana" pojavljivati u osnovnom izborniku. Ona je potrebna za primjerice mijenjanje omiljenih programa koji su pohranjeni na tipkama za direktni odabir.

Tvornički je podešeno da je ta opcija isključena.

Voda +

Pomoću postavke Voda plus možete odrediti postavku za dodatnu funkciju *Voda plus*.

Možete birati između tri opcije:

Voda plus

Podizanje razine vode (više vode) kod pranja i ispiranja u programima *Rublje za iskuhanje*, *Šareno rublje*, *Jednostavno održavanje*, *Svila* i *Stolno rublje* (tvornička postavka).

Dodatni postupak ispiranja

U programima *Rublje za kuhanje*, *Šareno rublje* i *Jednostavno održavanje* provodi se dodatno ispiranje.

Voda + i dod. isp.

Podizanje razine vode (više vode) kod pranja i ispiranja u programima *Rublje za iskuhanje*, *Šareno rublje*, *Jednostavno održavanje*, *Svila* i *Stolno rublje* i dodatno ispiranje u programima *Rublje za iskuhanje*, *Šareno rublje* i *Jednostavno održavanje*.

Automatika količine

Perilica je opremljena funkcijom automatike količine. Količina vode i trajanje programa se u nekim programima prilagođavaju količini punjenja. Kod isključene automatike količine program se odvija kao da je perilica potpuno napunjena.

Tvornički je podešeno da je ta opcija uključena.

Voda - pretpranje

Možete odabrati vrstu vode za pretpranje. Dovod tople vode dozvoljen je samo kod temperature pranja iznad 30°C.

Ova postavka se određuje prije prve uporabe.

Voda - glavno pranje

Možete odabrati vrstu vode za glavno pranje. Dovod tople vode dozvoljen je samo kod temperature pranja iznad 30°C.

Ova postavka se određuje prije prve uporabe.

Ako perilica nije priključena na dovod tople vode, trajanje programa se produžuje.

Voda - ispiranje

Možete odabrati vrstu vode za zadnje ispiranje. Dovod tople vode dozvoljen je samo kod temperature pranja iznad 50°C.

U tvorničkim postavkama odabrana je *hladna* voda.

Niži hidraulički tlak

Kod trajno niskog tlaka vode (ispod 100 kPa) može se aktivirati ova postavka kako bi se omogućio pravilan dotok vode.

Tvornički je odabrana opcija *ne*.

MOP-odvođenj. vode

U programima za mop krpe, iz mokrih se mop krpa na početku programa može ukloniti voda kratkom centrifugom.

Tvornički je podešeno da je ta opcija uključena.

MOP-zav. centrifug.

Broj okretaja završne centrifuge može se smanjiti u programima za mop krpe (*manji br.*), kako bi se mop krpe iz perilice izvadile vlažne.

Tvornički je odabrana opcija *veći br.* (*manja* preostala vlažnost).

Izbornik Postavke/Razina korisnika

Obrada, standardno

U programu *Mop krpe* može se aktivirati završna obrada mop krpa nakon pranja (doziranje je moguće preko vanjskog sustava za doziranje).

Tvornički je odabrana opcija *ne* (bez završne obrade).

Razina RZI/ŠR

U programima *Rublje za iskuhavanje* i *Šareno rublje* može se povisiti razina vode za glavno pranje.

U tvorničkim postavkama odabrana je opcija blokiranja parametara (razinom vode upravlja se u skladu s tvornički programiranim programskim podacima).

Obrada, dezinfekcija

U programima *Mop krpe termi.* i *Mop krpe kemo.-termi.* može se aktivirati završna obrada mop krpa nakon pranja (doziranje je moguće preko pretinca za omekšivač ili preko vanjskog sustava za doziranje).

Tvornički je odabrana opcija *ne* (bez završne obrade).

Razina jedn. održav.

U programu *Jednostavno održavanje* može se povisiti razina vode za glavno pranje.

U tvorničkim postavkama odabrana je opcija blokiranja parametara (razinom vode upravlja se u skladu s tvornički programiranim programskim podacima).

Senzor praznog stanja

Možete aktivirati *Senzor praznog spremnika* vanjskih spremnika za tekuća sredstva za pranje, tako da se kod praznog spremnika pojavi poruka na pokazivaču perilice.

Tvornički je odabrana opcija *Ne* (bez senzora praznog stanja).

Temperatura prepranja RZI/ŠR

U programima *Rublje za iskuhavanje* i *Šareno rublje* može se odabrati temperatura prepranja.

U tvorničkim postavkama odabrana je opcija blokiranja parametara (temperaturom se upravlja u skladu s tvornički programiranim programskim podacima).

Vrijeme prepranja RZI/ŠR

U programima *Rublje za iskuhavanje i Šareno rublje* možete produžiti vrijeme prepranja.

U tvorničkim postavkama odabrana je opcija blokiranja parametara (vremenom pranja se upravlja u skladu s tvornički programiranim programskim podacima).

Vrijeme pranj. RZI/ŠR

U programima *Rublje za iskuhavanje i Šareno rublje* može se produžiti vrijeme glavnog pranja.

U tvorničkim postavkama odabrana je opcija blokiranja parametara (vremenom pranja se upravlja u skladu s tvornički programiranim programskim podacima).

Vrij. pr. jedn.održav.

U programu *Jednostavno održavanje* može se produžiti vrijeme glavnog pranja.

U tvorničkim postavkama odabrana je opcija blokiranja parametara (vremenom pranja se upravlja u skladu s tvornički programiranim programskim podacima).

Ciljne grupe

Odabir programa možete proširiti aktiviranjem programa za ciljne grupe.

Odabrani programi za ciljne grupe dodaju se osnovnim programima. Dodatne informacije u poglavљу "Pregled programa".

- Kućanstvo
- Sport
- Hotel
- Posteljina
- Dezinfekcija
- Čišć. perilice
- Higijena
- Fekalno rublje
- Pekari/mesari
- Frizerski saloni/wellness
- Čišćenje zgrada
- Vatrogasne postrojbe
- Čišćenje tekstila
- Konjušnice
- Posebni programi

Odaberite i na kraju potvrdite opciju *Potvrda odabira*.

Izbornik Postavke/Razina korisnika

Prepranje

U programima *Rublje za iskuhavanje*, *Šareno rublje* i *Jednostavno održavanje* možete odabratи hoće li prepranje bitи trajno uključeno ili se može odabratи u izborniku *Dodatne funkcije*.

Tvornički je podešeno da je opcija *Odabir izbornika* aktívna.

Broj ispiranja RZI/ŠR

U programima *Rublje za iskuhavanje* i *Šareno rublje* može se promijeniti broj ispiranja.

2 ispiranja (tvornička postavka)

3 ispiranja

4 ispiranja

5 ispiranja

Broj ispiranja jednostavno održavanje

U programu *Jednostavno održavanje* može se promijeniti broj ispiranja.

2 ispiranja (tvornička postavka)

3 ispiranja

4 ispiranja

Predispiranje RZI/ŠR

U programima *Rublje za iskuhavanje* i *Šareno rublje* može se aktivirati predispiranje rublja.

Tvornički je podešeno da je ta opcija isključena.

Predispiranje jednostavno održavanje

U programu *Jednostavno održavanje* može se aktivirati predispiranje rublja.

Tvornički je podešeno da je ta opcija isključena.

Besplatno centrifugiranje

Ako je priključen uređaj za samonaplatu, program *Centrifugiranje* može se podesiti tako da bude besplatan.

Tvornički je podešeno da je ta opcija isključena.

Zaključavanje

Kada je priključen uređaj za samonaplatu, perilica se može zaključati odmah nakon početka programa ili tri minute nakon početka programa.

Možete birati između četiri opcije:

odmah

Perilica se odmah zaključava.

nakon 3 minute

Perilica se zaključava nakon 3 minute (tvornička postavka).

odmah, s prekidom

Perilica se zaključava odmah. Ako se u roku od 4 sekunde ne pritisne tipka *Start*, na pokazivaču se pojavljuje *Prekid*. Prekid programa može trajati do tri minute.

nakon 3 minute, s prekidom

Perilica se zaključava nakon 3 minute. Ako se tipka *Start* drži pritisnutom 4 sekunde, na pokazivaču se pojavljuje *Prekid*. Prekid programa je tada moguć do tri minute.

Demonstracijski mod

Uključivanje prezentacije služi specijaliziranim prodajnim mjestima za demonstraciju u izložbenim prostorima.

Kod opcije *Uključeno* uređajem se može rukovati ovisno o programiranju, ali nije moguće pokretanje programa.

Bez sapuna

Ako postoji sustav za vanjsko doziranje, njime se ne upravlja kod odabira opcije *bez sapuna*. Možete odabrati hoće li se dodatna funkcija *bez sapuna* prikazivati na izborniku *Dodatne funkcije*.

Tvornički je podešeno da je ta opcija isključena.

Sniženje temperature

Kako bi se spriječilo prijevremeno vrenje lužine za pranje u područjima na velikoj nadmorskoj visini (preko 3000 m), može se smanjiti temperatura lužine kod rublja za iskuhanje.

U tvorničkim postavkama je sniženje temperature isključeno.

Izbornik Postavke/Razina korisnika

Upravljanje

Možete promijeniti "varijantu upravljanja" perilicom.

Oprez: kod odabira "jednostavno Praonica rublja - tipke za skraćeno biranje" ili "Praonica rublja (tipke za skraćeno biranje) + logotip" na završetku izbornika *Postavke/Razina korisnika* više se ne nudi komponenta *Postavke! Razina korisnika* se ne može više otvoriti. U tom slučaju se morate obratiti servisu ako želite mijenjati ostale postavke.

D-s tipkama za kratak odabir
(stanje prilikom isporuke)

Praonica rublja - tipke za skraćeno biranje

Nude se 4 prethodno podešena (omiljena) programa koje korisnik ne može mijenjati.

■ Prije aktiviranja ove varijante najprije namjestite ova 4 omiljena programa. Pogledajte poglavlje "Omiljeni programi".

Praonica rublja - tipke za skraćeno biranje

(posebna varijanta upravljanja za praonice rublja).

Programi pranja za osnovni izbornik programa se kod opcije *Pranje s tipkama za skraćeno biranje (Praonica rublja) + logotip* oblikuju preko postavke *Omiljeni programi*. Možete pohraniti i vlastiti logotip. Obratite pozornost na postavku *Logotip*.

Odgoda početka rada

Pomoću tajmera možete odabrati vrijeme završetka programa (pogledajte poglavlje *Tajmer*).

Možete odlučiti hoće li on biti *aktivan* ili *neaktivan* (bez funkcije).

Ako je *neaktivan* (tvornička postavka), kod pritiska na tipku *Tajmer* prikazuje se samo trajanje programa, predviđeni završetak programa aktualno vrijeme.

Zatvaranje izbornika Postavke

■ Odaberite *Natrag* i potvrdite. Pokazivač prelazi na početni izbornik.

Postavke koje se mogu promijeniti samo kod prve uporabe (puštanja u pogon)

Obratite se Miele servisu ako imate želju za naknadnom promjenom.

Uredaj za samonaplatu

Treba biti priključen neki uređaj za samonaplatu.

– Nema uređaja za samonaplatu

– Rad s programima

Rad se odvija s uređajem za samonaplatu: korisnici kupuju program.

– Rad u ovisnosti o vremenu

Rad se odvija s brojačem vremena na kovanice: korisnici kupuju vremenski upravljeni program.

– RS 232

Kod rada s kovanicama aktivno je sučelje RS 232.
(Mora postojati modul RS 232.)

– IK6

Kod rada s kovanicama aktivno je serijsko sučelje RS 232 za IK6.
(Mora postojati modul IK6 i RS 232.)

Zaporka razine korisnika

Izbornik Postavke/Razina korisnika može se pomoći kada zaključati protiv neovlaštenog korištenja (osim jezika ).

– Kod nije potreban

Samo se neke postavke mogu mijenjati (privremene postavke jezika, hlađenje lužine, aktualno vrijeme, kontrast, svjetlina, stanje pripravnosti, memorijska funkcija i jedinicna temperature).

Ove postavke mogu mijenjati svi korisnici.

– Kod je potreban

Mora se unijeti kod kako bi se postavke mogle promijeniti. Sve se postavke mogu promijeniti.

Ova se opcija odabire ako želite da korisnik može mijenjati postavke samo ako zna kod.

Miele

PROFESSIONAL

Miele trgovina i servis d.o.o.
Buzinski prilaz 32
10 000 Zagreb
Telefon: 01 6689 000
Faks: 01 6689 090
Servis: 01 6689 010
E-mail: info@miele.hr
www.miele.hr

Izjava o sukladnosti dostupna je na stranici: www.miele.hr

Njemačka
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh